#### CHEUK NANG (HOLDINGS) LIMITED 卓能(集團)有限公司

織

曶

**CORPORATE INFORMATION** 

◀ 23

料

## 董事會

趙世曾一*執行主席* 

現年68歲,為本集團的創辦人及從一九 八八年起為本集團執行主席。趙博士畢 業於英國Durham大學,獲建築學榮譽 學士銜,其後從事地產、投資、財務及 建築行業達40年,他亦曾在政府屋宇署 及建築部門工作及連任香港地產建設商 會董事超過20年。他乃香港註冊建築師 及英國皇家建築師學會會員及美國摩利 臣大學榮譽博士銜。趙博士榮獲本年之 世界傑出華人獎,亦為欣然有限公司之 主席及實益擁有人,該公司乃本集團控 股限東。

#### 洪承禧

現年65歲,現為加柏利投資有限公司之 主席及為多間香港、新加坡、英國及新 西蘭公司之董事,洪先生亦為多個公共 機構之總裁或會員,退休前曾是香港體 育發展局之主席達七年之久,他亦是香 港旅遊協會委員會委員,亦是香港賽馬 會會員。在二零零二年退休前,洪先生 是會德豐之董事經理及九倉之行政董 事,洪先生在會德豐及九倉工作了34 年,任內在不同時段曾直接負責多方面 之工作,其中包括地產、運輸、酒店、 零售、貨櫃碼頭、貨倉、有線電視、電 話及在一九七二年至一九八六年在九倉 集團新加坡分公司任職14年之久,由一 九九零年起至退休,洪先生領導集團之 財務、金融及與投資者關係之業務。

## **BOARD OF DIRECTORS**

### CHAO Sze-Tsung Cecil – Executive Chairman

Aged 68, is the founder and Executive Chairman of the Group since 1988. Dr. Chao obtained a Bachelor of architecture degree, with honours, from The University of Durham, England and subsequently worked in the field of property, investment, finance and architecture for 40 years. He has also worked for Hong Kong Government Building Department and Architectural Office and elected as director of Hong Kong Real Estate Developers' Association for over 20 years. He is a Hong Kong registered architect and a member of the Royal Institute of British Architect and has obtained Honorary Doctor Degree (Ph. D.) from the U.S. Morrison University. Dr. Chao is also awarded this year's World Outstanding Chinese and is the Chairman and beneficial owner of Yan Yin Company Limited which is the controlling shareholder of the Group.

#### **HUNG John Terence**

Aged 65, is currently the Chairman of First Capital Partners Limited, and holds many directorships in companies in Hong Kong, Singapore, United Kingdom and New Zealand. Mr. Hung is also the president or member of many civic institutions, and was the Chairman of the Hong Kong Sports Development Board for 7 years before stepping down. He also served in the Hong Kong Tourism Commission Committee, and is a Voting Member of the Hong Kong Jockey Club. Before his retirement from full-time corporate life in 2002, Mr. Hung was the Managing Director of Wheelock & Company Limited and the Executive Director of The Wharf (Holdings) Limited. Mr. Hung's career with Wheelock and Wharf spanned a period of 34 years, during which time he held direct responsibilities in a wide range of disciplines over different periods, including property, transport, hotels, retail, container terminals, warehousing, cable TV, telephony and spent 14 years building the Wharf Group's Singapore operations from 1972 to 1986. Over the period between 1990 until his retirement, Mr. Hung headed the corporate group activities with emphasis on finance, banking and investor relations.

A N N U A L R E P O R T 2004 年報

#### CHEUK NANG (HOLDINGS) LIMITED 卓能(集團)有限公司

織 資 料

24 🕨

#### **CORPORATE INFORMATION**

## 梁榮江

組

現年58歲,為華懋集團公司之董事。擁 驗。梁先生現為香港上市公司安寧數碼 科技有限公司之主席。梁先生為香港地 產行政學會資深會員,亦是香港地產建 設商會執行委員會成員。

## **LEUNG Wing Kong Joseph**

Aged 58, is a Director of Chinachem Group companies. 有逾三十年之財務及地產發展管理經 He has over 30 years of experience in finance and management in property development. Mr. Leung is presently the Chairman of e-New Media Company Limited, a Hong Kong listed company. He is also a fellow of the Hong Kong Institute of Real Estate Administration and a member of the executive committee of Real Estate Developers Association of Hong Kong.

# 林家威

現年36歲,持有會計及統計學的學士學 位及為一合資格會計師,林先生為香港 會計師公會會員及美國會計師協會會 員,林先生有四年會計及審計經驗,亦 曾在多間投資銀行工作約十年,林先生 現為金利豐財務顧問有限公司之行政董 事,主要專注在大中華區股票及與股票 有關之融資、合併及收購、接管及財務 顧問服務。

#### LAM Ka Wai Graham

Aged 36, holds a Bachelor of Science degree in Accounting and Statistics and is a qualified accountant. He is an associate member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (formerly Hong Kong Society of Accountants) and a member of the American Institute of Certified Public Accountants. Mr. Lam has around four years' accounting and auditing experience and he has also worked for a number of investment banks for around ten years. He is now an Executive Director of Kingston Corporate Finance Limited, specializing in equity and equity related financing, mergers & acquisitions, takeovers and financial advisory, mainly in the Greater China Region.

#### 鄧永康

司之董事及會計主任。鄧先生任職於會 計及財務管理界已逾二十六年。

### 何秀芬

國特許秘書及行政人員公會之會員,一 向從事公司秘書工作並有十八年以上之 經驗。

#### **TANG Wing-Hong**

現年48歲。自一九九二年六月起為本公 Aged 48, has been a Director and the Chief Accountant of the Company since June 1992. Mr. Tang has been in the accounting and financial management field for over 26 years.

### **HO Sau-Fun Connie**

現年37歲,於一九九六委任為本公司之 Aged 37, was appointed as a Director of the Company 董事。何小姐乃香港公司秘書公會及英 since 1996. She is an associate member of The Hong Kong Institute of Company Secretaries and of The Institute of Chartered Secretaries and Administrators of U.K. She has been working in the company secretarial field for over 18 years.

ANNUAL REPORT 2004 年報

## CHEUK NANG (HOLDINGS) LIMITED 卓能(集團)有限公司 組 織

**CORPORATE INFORMATION** 

< 25

料

# 審核委員會

洪承禧 梁榮江 林家威

# 公司秘書

何秀芬

# **註冊辦事處**

香港灣仔 軒尼詩道250號 卓能廿一世紀廣場 30-32樓

# 核數師

摩斯倫•馬賽會計師事務所 香港銅鑼灣 希慎道33號 利園廣場34樓

# 往來銀行

香港 南洋商業銀行 恒生銀行有限公司 星展銀行(香港)有限公司 東亞銀行有限公司

海外 豐隆銀行有限公司

## 律師

簡家騘律師行

# 股份過戶登記處

香港中央證券登記有限公司 香港皇后大道東183號 合和中心46樓

# 證券交易所

香港聯合交易所有限公司

# **AUDIT COMMITTEE**

HUNG John Terence LEUNG Wing Kong Joseph LAM Ka Wai Graham

# **COMPANY SECRETARY**

HO Sau Fun Connie

## **REGISTERED OFFICE**

30th – 32nd Floor Cheuk Nang 21st Century Plaza 250 Hennessy Road Wanchai Hong Kong

# **AUDITORS**

Moores Rowland Mazars Certified Public Accountants 34/F., The Lee Gardens 33 Hysan Avenue Causeway Bay Hong Kong

# **BANKERS**

Hong Kong Nanyang Commercial Bank, Limited Hang Seng Bank Limited DBS Bank (Hong Kong) Limited The Bank of East Asia, Limited

**Overseas** Hong Leong Bank Berhad

# **SOLICITORS**

Fred Kan & Co.

# **SHARE REGISTRARS & TRANSFER OFFICE**

Computershare Hong Kong Investor Services Limited 46th Floor Hopewell Centre 183 Queen's Road East Hong Kong

# **LISTING EXCHANGE**

The Stock Exchange of Hong Kong Limited

ANNUAL REPORT 2004 年報